

中国語「検診医療通訳」

医学検査口译

仕事に直結するテーマで現場に備える

「内視鏡」

7月24日(日)

「癌関連検査」

7月31日(日)

各プログラム
13:00~15:00
開催

ー 通訳演習で腕を磨くー

各回プログラム関連用語をクイックレスポンス、
数種の文章・会話の通訳訓練、関連項目にて翻訳一篇

ー プロに通ずる7つのポイントー

- ① 医学中国語教育に精通した**現役通訳・翻訳者が指導**。
- ② 検査時にかかわれる実践的な会話で**通訳訓練**。
- ③ 検診時、通訳に役立つ最新技術について**翻訳**。
- ④ **現場の知識とプロの技術**を習得。
- ⑤ **少人数で取り組む**短期集中講座。
- ⑥ 2日間で**現場需要の高い**2分野を網羅。
- ⑦ 成績優秀者には**株インターグループで活躍の場を提供**。
※弊社通訳コーディネーターもオブザーブします。

主 催：株式会社インターグループ・インタースクール

対 象：・医療通訳経験を有するもの。
・弊社「医療通訳コース(中国語)」修了レベルの方
・医療通訳としてすぐにでも仕事をされたい方

定 員：8名(最少開講人数4名)

場 所：インタースクール東京校(共同通信会館4F)

受講料：¥23,760(税込)

※2講座の受講料です。1講座のみの申込はできません。

申込受付締切日：7月17日(日)



講師

草野 みどり

医療通訳者・
インタースクール中国語医療通訳コース講師

2006年よりインタースクールで通訳コース
担当。2010年より中国語医療通訳コースも
兼任。
通訳経験25年、医療にかかわる現場通訳
を多数経験。医療通訳者としてあいち医療
通訳システムに登録。
医療通訳の他、放送通訳・司法通訳・産業
通訳・翻訳なども実績多数。
あいち万博でVIPアテンダントを務める。

株式会社 インターグループ
インタースクール 東京校

通訳・翻訳業界大手(株)インターグループと附属通訳
者養成機関インタースクールを通じて半世紀来、数多く
の通訳者を輩出。日本初の医療通訳コース(since2009)
を立ち上げ、国際医療を担う人材を育成し現場に登用。



ACCESS

東京メトロ銀座線・南北線 溜池山王駅 9番出口、13番出口より徒歩4分
東京メトロ銀座線虎ノ門駅 3番出口より徒歩9分
東京メトロ日比谷線神谷町駅 4A出口より徒歩10分

Tel:03-5549-6910 email school-tky@intergroup.co.jp

Fax :03-5549-3204 URL http://www.interschool.jp

申込書

ご希望のセミナーに☑をご記入ください。

申込日 年 月 日

7月24日(日) 13:00～15:00	☐	内視鏡
7月31日(日) 13:00～15:00		癌関連検査

FAX: 03-5549-3204 Email: school-tky@intergroup.co.jp

下記、「個人情報の取り扱いについて」に同意の上、申し込みます。

フリガナ		生年月日	年 月 日
お名前	☐ 男 ☐ 女	申込種別	☐ 会社 ☐ 個人
		ご職業	
ご住所	〒		
ご連絡先	TEL	メールアドレス	
	携帯電話		
弊社人材部の登録面談	☐ 希望する		☐ 希望しない

必要事項をご記入の上、メールまたはFAXでお申し込みください。参加費のお支払いは当校指定の下記口座へのお振込でお願いいたします。申込書および参加費の受領が確認でき次第、申込完了となります。

三菱東京UFJ銀行	青山通支店	普通	1163924	口座名	株式会社インターグループ
りそな銀行	虎ノ門支店	普通	0024804	口座名	株式会社インターグループ
みずほ銀行	虎ノ門支店	普通	4080562	口座名	株式会社インターグループ

個人情報の取り扱いについて

株式会社インターグループ
個人情報保護管理者 総務本部リーダー

株式会社インターグループ(以下、当社)は取り扱う業務の中で取得する皆様の個人情報を、以下に記載する方法により細心の注意を払って管理します。

1. 個人情報の取得と利用について

当社は皆様の個人情報を下記の目的で取得・利用させていただきます。
ご提供いただいた個人情報を目的の範囲をこえて利用することはありません。

・本セミナー参加等に関する連絡(お問い合わせ対応、諸連絡)のため

2. 個人情報の第三者提供について

当社は、法令の規程又は司法手続きに基づく要請による場合を除き、取得した皆様の個人情報を第三者に提供することはありません。
ただし、資産保全信託契約に基づき当社が破綻等の状況になった時は、受益者代理人(乙)が元本受益権の一括行使の上分配手続きを実施するために皆様に個別の意思確認を行うことなく、ご提供いただいた皆様の個人情報を受益者代理人(乙)および受託者へ提供します。

3. 業務委託に伴う個人情報の委託について

当社にご提供いただいた個人情報を集計や加工のために第三者に委託することがあります。この場合の業務委託先は、当社が個人情報保護体制について一定の水準に達していると判断した先で、かつ個人情報の取り扱いについて守秘義務等を内容とする契約書を締結した先に限定します。

4. 個人情報を提供される場合の留意点

皆様が個人情報を当社に提供されるか否かは、皆様の判断にお任せいたします。ただし、必須記入の表示がされている箇所にご記入がない場合は、一部サービスを受けられない場合がありますのでご了承ください。

5. その他の事項

- ・当社では皆様にご提供いただいた個人情報に関して適用される法令を遵守いたします。
- ・当社ではより良く皆様の個人情報の保護を図るために、又は日本国の従うべき法令の変更に伴い、個人情報保護方針を改定することがあります。
- ・当社のウェブサイトは外部サイトへのリンクを含んでいます。リンク先のサイトにおける個人情報保護やサイトの内容に関しては責任を負いかねます。
- ・当社WEB画面はクッキーにより個人情報を取得する場合があります。

6. 個人情報の開示等に関するお問い合わせについて

当社の管理する全ての個人情報については、ご本人による利用目的の通知・開示・内容の訂正・追加又は削除・利用の停止・消去及び第三者への提供の停止の権利を行使することが可能です。個人情報に関するお問合せ窓口までご相談ください。開示等に関しては、コピー費等の実費をご負担いただきます。

個人情報お問い合わせ窓口
株式会社インターグループ
FAX: 06-6372-8087
E-Mail: indi-info@intergroup.co.jp

